

## Lara Manarangi-Trott

---

**From:** 祐史朗 <ronta.akatsuka@hotmail.co.jp>  
**Sent:** Tuesday, August 2, 2016 8:24 AM  
**To:** Kerry Smith; Peter Williams; Lara Manarangi-Trott  
**Subject:** Japan's comments on section 1.2 of the draft ER standard data fields operational observer data  
**Attachments:** 160801JP\_WCPFC ER Data standards - Observer Data (v2-00 -- 31-07-2016 draft)\_1.2.docx

Hi Kerry, Peter and Lara

I submit Japan's comments on section 1.2 of the draft ER standard data fields operational observer data (WCPFC-2015-ERandEMWG1-05) as attached. "WCPFC ROP Minimum Standards Data Fields" with numbering for its item will be provided tomorrow. Comments on the other section will be submitted as soon as possible.

Points of our comments are follows:

- We understand that "WCPFC Field" is a column in the purpose of checking whether the item is that of "WCPFC ROP Minimum Standards Data Fields" or not.
- Therefore, we revised and added items in accordance with "WCPFC ROP Minimum Standards Data Fields" (TRIP MONITORING QUESTIONS were not added because they are set separately as section 1.11)
- New elements such as definition of "start of a (observer) trip" should be discussed at TCC and Commission.

Due to restriction of my ability I could not submit comments on the draft EM standard data fields for operational LL observer data (WCPFC-2016-ERandEMWG2-04), however general comments are the same as that for the draft ER standard data fields.

Anyway I will do my best for finalizing the draft the ER standard data fields operational observer data; it is very important work for the Commission.

See you soon!

Regards,

Yujiro

## 1.1 TRIP-LEVEL DATA

OBS_TRIP					
<p>"The start of a trip is defined to occur when a vessel (a) leaves port after unloading part or all of the catch to transit to a fishing area or (b) recommences fishing operations or transits to a fishing area after transshipping part or all of the catch at sea (when this occurs in accordance with the terms and conditions of article 4 of Annex III of the Convention, subject to specific exemptions as per article 29 of the Convention);" <u>[JP comments: Definition of "start of a trip", especially that of "start of an observer trip" is not determined in WCPFC; there is an item to be discussed at TCC and Commission. Under JOP, "start of (observer) trip" is defined to occur when a vessel (a) leaves port with the observer or (b) receives the observer at the sea.]</u></p>					
FIELD	Data Collection Instructions	Field format notes	Validation rules	XML TAG	WCPFC FIELD*
TRIP IDENTIFIER	Internally generated. Can be NATURAL KEY or unique integer. NATURAL KEY would be VESSEL + DEPARTURE DATE			<OBSTRIP_ID>	Y [157]
OBSPRG_CODE	<p>OBSERVER SERVICE PROVIDERS identification- National or sub-regional observer programmes</p> <p>For national programmes, this is the COUNTRY_CODE + 'OB' for example, 'PJOB' - for the PNG national observer programme.</p> <p>For Sub-regional programmes, the following codes are used.</p> <p>'TTOB' - US Multilateral Treaty Observer programme</p> <p>'FAOB' - FSM Arrangement Observer Programme</p>	Char (4)	<p>Observer programme code must be valid country.</p> <p>Refer to valid ISO two-letter Country Codes - ISO 3166 For example, refer to <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1">http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1</a></p>	<OBSPRG_CODE>	Y (16, 158)
OBSSTAFF_CODE	Observer <del>field-staff</del> NAME CODE. This will be unique and link to information kept at the regional level including Observer Name, Nationality of observer, Observer provider.	VarChar (5)	<p><del>Observer</del>Staff code must exist in the <u>each regional Observer programme</u><del>regional Observer (FIELD-STAFF) Name Table.</del></p> <p><u>In case of SPC/FFA observers, t</u>he unique 5-letter staff codes are generated and maintained by SPC/FFA.</p>	<OBSSTAFF_CODE>	Y (13, 14, 158)
TRIPNO	<p>Unique TRIPNO for each observer in a given year (Regional Standard)</p> <p>Use the last two digits of the trip year followed by a dash and increment number for each trip in a year FOR THAT OBSERVER. YY-XX, for example, '14-01' would represent the first trip for an observer in the calendar year 2014</p>	Char (5)	Must adhere to the regional standard	<TRIPNO>	N

Commented [f1]: Number of items of "WCPFC ROP Minimum Standards Data Fields". The document with number will be distributed tomorrow.

\* Items of "WCPFC ROP Minimum Standards Data Fields"

### OBS\_TRIP

"The start of a trip is defined to occur when a vessel (a) leaves port after unloading part or all of the catch to transit to a fishing area or (b) recommences fishing operations or transits to a fishing area after transshipping part or all of the catch at sea (when this occurs in accordance with the terms and conditions of article 4 of Annex III of the Convention, subject to specific exemptions as per article 29 of the Convention)." [JP comments: Definition of "start of a trip", especially that of "start of an observer trip" is not determined in WCPCF; there is an item to be discussed at TCC and Commission. Under JOP, "start of (observer) trip" is defined to occur when a vessel (a) leaves port with the observer or (b) receives the observer at the sea.]

FIELD	Data Collection Instructions	Field format notes	Validation rules	XML TAG	WCPCF FIELD
TRIPNO_INTERNAL	TRIPNO as allocated and used by the respective Observer service provider. (If this system is different from the regional standard (e.g. the US PS MLT observer programme trip number uses the format '24LP/xxx' )	VarChar (15)		<TRIPNO_INT>	N
DATE and TIME OF DEPARTURE from PORT	Depart DATE/TIME the vessel leaves a port to start its fishing campaign	REFER TO APPENDIX A1	Use UTC DATE for the departure date.	<DATE DEP PORT>	Y (9)
DATE and TIME OF EMBARKATION DEPARTURE	Depart DATE/TIME for the observer leaves the port, to start their observer trip <del>trip (Observer's departure)</del> (if embarking AT SEA fill "EMBAR LAT" and "EMBAR LON")  Vessel depart date/time will be obtained from other sources of data (e.g. VMS Data)	REFER TO APPENDIX A1	Use UTC DATE for the departure date.	<DEP DATE EMBAR>	Y (16)
DATE AND TIME OF RETURN TO ARRIVAL IN PORT	Return DATE/TIME the vessel return to a port for the observer trip (from the observer's point of view)  Vessel return date/time will be obtained from other sources of data (e.g. VMS Data)	REFER TO APPENDIX A1	Use UTC DATE for the return date. DD/MM/YY	<RET DATE RET POR T>	Y (11)
DATE AND TIME OF DISEMBARKATION	Return DATE/TIME the observer returns to a port at the completion of their trip (if disembarking AT SEA fill "DISEMBAR LAT" and "DISEMBAR LON")	REFER TO APPENDIX A1	Use UTC DATE for the return date.	<DATE DESEMBAR>	Y (17)
GEAR_CODE	Link to ref_gears table	Char (1)	Must be a valid GEAR: 'L' - Longline; 'S' - Purse seine; 'P' - Pole-and-line	<GEAR_CODE>	Y (161)
FISHING PERMIT/LICENSE NUMBERS	PROVIDE License/Permit number that the vessel holds for the period of the TRIP.	CHAR(40) UPPER CASE	Where possible, include validation to ensure the Permit format relevant to the agreement (national or sub-regional) complies to the required format.	<LICENSE_NO>	N
<u>REFER TO APPENDIX A4</u>					
VESEL IDENTIFIER					
VESEL NAME	PROVIDE the VESSEL attributes which should be consistent with the attributes stored in the WCPCF and FFA Regional Vessel Registers	CHAR(30) UPPER CASE	Must be consistent with the WCPCF and FFA Vessel Registers	<VESSELNAME>	Y (1, 159)
COUNTRY OF VESSEL REGISTRATION		CHAR(2) ISO 3166-1 alpha-2 Ewo-letter country code UPPER CASE	ISO 3166-1 alpha-2 two-letter country code  Must be consistent with the WCPCF and FFA Vessel Registers	<COUNTRYREG>	N

### OBS\_TRIP

"The start of a trip is defined to occur when a vessel (a) leaves port after unloading part or all of the catch to transit to a fishing area or (b) recommences fishing operations or transits to a fishing area after transshipping part or all of the catch at sea (when this occurs in accordance with the terms and conditions of article 4 of Annex III of the Convention, subject to specific exemptions as per article 29 of the Convention)."  
[JP comments: Definition of "start of a trip", especially that of "start of an observer trip" is not determined in WCPFC; there is an item to be discussed at TCC and Commission. Under JOP, "start of (observer) trip" is defined to occur when a vessel (a) leaves port with the observer or (b) receives the observer at the sea.]

FIELD	Data Collection Instructions	Field format notes	Validation rules	XML TAG	WCPFC FIELD#
			Country of registration is distinct from the chartering nation, where relevant		
<u>FLAG STATE VESSEL REGISTRATION NUMBER</u>		CHAR(20) UPPER CASE	Must be consistent with the WCPFC and FFA Vessel Registers	<REGNO>	Y (2, 163)
<u>FFA VESSEL REGISTER NUMBER</u>		INTEGER(5)	Must be consistent with the FFA Vessel Register if applicable	<FFAVID>	Y (162)
<u>WCPFC Identification Number</u>		INTEGER(10)	Must be consistent with the WCPFC RFV	<WIN>	Y (6)
<u>IMO/UNIVERSAL VESSEL IDENTIFIER (UVI)</u>		INTEGER(10)	Must be consistent with the WCPFC and FFA Vessel Registers	<IMO UVI>	Y (8 and 164)
<u>VESSEL INTERNATIONAL CALLSIGN</u>		CHAR(10) UPPER CASE	Must be consistent with the WCPFC and FFA Vessel Registers	<IRCS>	Y (3, 160)
<u>VERSN_ID</u>	Data standards version	Int		<VERSN_ID>	N
<u>COUNTRY_CODE</u>	Two letter COUNTRY CODE for the country who organise the trip	Char (2)	Refer to valid ISO two-letter Country Codes - ISO 3166 For example, refer to <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1">http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1</a>	<COUNTRY_CODE>	N#
<u>PORT OF DEPARTURE</u>	PROVIDE the Port of Departure	<a href="#">REFER TO APPENDIX A3</a>	Must be valid United Nations - Code for Trade and Transport Locations (UN/LOCODE), <u>if applicable</u> - see <a href="http://www.unece.org/cefact/locode/service/location">http://www.unece.org/cefact/locode/service/location</a>  [JP comments: Some Japanese ports are not provided with the code.]	<DEP_PORT>	Y (10)
<u>PORT OF RETURN</u>	PROVIDE the Port of Return for Unloading	<a href="#">REFER TO APPENDIX A3</a>	Must be valid United Nations - Code for Trade and Transport Locations (UN/LOCODE), <u>if applicable</u>	<RET_PORT>	Y (12)
<u>EMBARDEP_LAT</u>	The actual depart LAT position for the <u>embarkation of the observer</u> (if <u>embarking</u> <del>departing</del> AT SEA)	<a href="#">REFER TO APPENDIX A2</a>		<EMBARDEP_LAT>	Y (16)
<u>EMBARDEP_LON</u>	The actual depart LON position for the <u>embarkation</u> (if <u>embarking</u> <del>departing</del> AT SEA)	<a href="#">REFER TO APPENDIX A2</a>		<EMBARDEP_LON>	Y (16)
<u>DISEMBARRET_LAT</u>	The actual return LAT position for the <u>disembarkation</u> (if <del>departing</del> )	<a href="#">REFER TO APPENDIX A2</a>		<DESEMBARRET_LAT>	Y (17)

### OBS\_TRIP

"The start of a trip is defined to occur when a vessel (a) leaves port after unloading part or all of the catch to transit to a fishing area or (b) recommences fishing operations or transits to a fishing area after transshipping part or all of the catch at sea (when this occurs in accordance with the terms and conditions of article 4 of Annex III of the Convention, subject to specific exemptions as per article 29 of the Convention)."  
[JP comments: Definition of "start of a trip", especially that of "start of an observer trip" is not determined in WCPCF; there is an item to be discussed at TCC and Commission. Under JOP, "start of (observer) trip" is defined to occur when a vessel (a) leaves port with the observer or (b) receives the observer at the sea.]

FIELD	Data Collection Instructions	Field format notes	Validation rules	XML TAG	WCPCF FIELD
	<del>disembarking</del> departing AT SEA)				
DISEMBARRET_LON	The <del>actual return</del> LON position for the <del>disembarkation</del> trip (if <del>disembarking</del> departing AT SEA)	REFER TO APPENDIX A2		<DISEMBARRET_LON>	Y (17)
VESOWNER	NAME of the vessel owner	NVarChar (50)		<VESOWNER>	Y (4)
HULL MARKINGS	Check compliance with CMM2004-03 and its successor measures		The hull markings should be consistent with CMM2014-03 and its successor measures; these are virtually the same as the FAO standards on vessel markings except that a few letters disallowed in the FAO standards are permitted in CMM2004-03 and its successor measures.	<HULL MARKINFS>	Y (5)
WIN MARKINGS	Check compliance with CMM2004-03 and its successor measures			<WIN MARKINFS>	Y (7)
VESCAPTAIN	NAME of the captain of the vessel	NVarChar (50)		<VESCAPTAIN>	Y (18)
VESCAPT_NATION	NATIONALITY of the captain of the vessel <del>Two letter COUNTRY CODE for the country who organise the trip</del>	Char (2)	Refer to valid ISO two-letter Country Codes - ISO 3166 For example, refer to <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1">http://en.wikipedia.org/wiki/ISO 3166-1</a>	<VESCAPT_CO_CODE>	Y (19)
VESCAPT_ID_DOC	Document that confirms nationality of the captain <del>Captain's Document ID</del>	NVarChar (20)		<VESCAPT_ID_DOC>	Y (20)
VESMASTER	NAME of the fishing master	NVarChar (50)		<VESMASTER>	Y (21)
VESMAST_NATION	NATIONALITY of the vessel MASTER <del>Two letter COUNTRY CODE for the country who organise the trip</del>	Char (2)	Refer to valid ISO two-letter Country Codes - ISO 3166 For example, refer to <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1">http://en.wikipedia.org/wiki/ISO 3166-1</a>	<VESCAPT_CO_CODE>	Y (22)
VESMAST_ID_DOC	Document that confirms nationality of the fishing master <del>FISHING MASTERS's Document ID</del>	NVarChar (20)		<VESCAPT_ID_DOC>	Y (23)
CREW_OTHERS	Total number of the other crews on board			<CREW_OTHERS>	Y (24)
CREW_TOTALNUMBER	Total number of CREW on board, including all the officers, during the trip	Int		<CREW_TOTALNUMBER >	Y (25)
SPELL	FLAG to indicated the trip was a SPILL SAMPLE trip	Bit		<SPELL>	N
CADET	FLAG to indicated whether the trip was observed by a CADET observer	Bit		<CADET>	N
SHARKTARGET	FLAG to indicated a trip has targeted SHARKS (LONGLINE trips only)	Bit		<SHARKTARGET>	N

### OBS\_TRIP

"The start of a trip is defined to occur when a vessel (a) leaves port after unloading part or all of the catch to transit to a fishing area or (b) recommences fishing operations or transits to a fishing area after transshipping part or all of the catch at sea (when this occurs in accordance with the terms and conditions of article 4 of Annex III of the Convention, subject to specific exemptions as per article 29 of the Convention)."  
[JP comments: Definition of "start of a trip", especially that of "start of an observer trip" is not determined in WCPEC; there is an item to be discussed at TCC and Commission. Under JOP, "start of (observer) trip" is defined to occur when a vessel (a) leaves port with the observer or (b) receives the observer at the sea.]

FIELD	Data Collection Instructions	Field format notes	Validation rules	XML TAG	WCPEC FIELD <sup>2</sup>
COMMENTS	General comments about the trip	NText		<COMMENTS>	N